

Distr.
GENERAL

S/1994/100
29 January 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ (КМООНА II)

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с пунктом 7 резолюции 890 (1993) Совета Безопасности от 15 декабря 1993 года, в котором Совет просил Генерального секретаря проинформировать Совет, как только будет установлено эффективное прекращение огня, но в любом случае к 1 февраля 1994 года, о прогрессе, достигнутом сторонами на переговорах в Лусаке, в том числе представить доклад о прогрессе, достигнутом в деле содействия мирному процессу, в установлении эффективного прекращения огня и осуществлении соответствующих резолюций Совета Безопасности и Соглашений об установлении мира (см. S/22609, приложение). Совет Безопасности далее просил Генерального секретаря периодически информировать его о событиях, связанных с возможным расширением существующих компонентов Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II), если в осуществлении мирного процесса будет достигнут значительный прогресс.

I. РАЗВИТИЕ ПОЛИТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ

2. Со времени представления мною последнего доклада Совету Безопасности от 14 декабря 1993 года (S/26872) мой Специальный представитель г-н Алиун Блондэн Бей при поддержке представителей трех государств-наблюдателей (Португалия, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки) предпринимал свои усилия с целью обеспечить успешное завершение переговоров в Лусаке между правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА) и заключение сторонами соглашения о всеобъемлющем мирном урегулировании, направленном на эффективное и прочное урегулирование ангольского конфликта в рамках Соглашений об установлении мира и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

3. 11 декабря 1993 года сторонами были приняты общие и конкретные принципы, а также условия, включая сроки, связанные со всеми военными вопросами повестки дня: возобновление прекращения огня; вывод, возвращение в казармы и демилитаризация всех военных формирований УНИТА; демобилизация, а также разоружение всех гражданских лиц; и завершение формирования ангольских вооруженных сил, включая демобилизацию. Тогда же было также решено сразу после этого рассмотреть другие политические вопросы повестки дня переговоров в Лусаке, т.е. полиция; новый мандат Организации Объединенных Наций и роль трех государств-наблюдателей за выполнением Соглашения об установлении мира; национальное примирение; и завершение процесса выборов и, под заголовком "Прочие нерешенные вопросы", восстановление государственного управления по всей территории страны.

4. Однако 13 декабря 1993 года глава делегации УНИТА информировал моего Специального представителя о том, что район, расположенный недалеко от города Куито/Бие, подвергся бомбардировке. По сообщениям УНИТА, "с 9 декабря 1993 года в этом районе находился д-р Савимби для того, чтобы убедить местных военных командиров УНИТА в необходимости согласиться с условиями договоренностей, достигнутых на переговорах в Лусаке по военным вопросам". Делегация УНИТА заявила, что эти воздушные бомбардировки были "явной попыткой покушения на жизнь лидера УНИТА и были заранее спланированы правительством Анголы"; и что поэтому ее доверие к правительству было подорвано; в связи с этим она настаивала на том, чтобы правительство объяснило этот инцидент прежде чем она вновь примет участие в мирных переговорах. Делегация правительства категорически отвергла эти утверждения и заявила, что бомбардировка была проведена "в ответ на" продвижение военной колонны УНИТА в направлении Куито/Бие.

5. Ввиду серьезного характера сложившейся ситуации г-н Бей прибыл 13 декабря 1993 года в Луанду для проведения консультаций с компетентными ангольскими властями в связи с этим инцидентом. Правительство и президент Жозе Эдуарду душ Сантуш считали, что "эти утверждения УНИТА являются не более чем отвлекающим тактическим маневром накануне заседания Совета Безопасности по Анголе", и привели несколько других политических, дипломатических и военных причин, по которым они отвергают эти утверждения.

6. Ввиду противоречивых утверждений правительства и УНИТА мой Специальный представитель решил направить в этот район миссию по установлению фактов под председательством главного сотрудника по оперативным вопросам КМООНА II, в состав которой вошли старший полицейский наблюдатель КМООНА II и по одному военному представителю от каждого из трех государств-наблюдателей. Мой Специальный представитель предложил, чтобы мирные переговоры продолжались, пока миссия по установлению фактов решает свои задачи. Делегация правительства согласилась с этим предложением; делегация УНИТА, согласившись с направлением миссии по установлению фактов, настаивала на том, что она возобновит свое участие в переговорах лишь после того, как миссия представит свои выводы.

7. 16 и 17 декабря 1993 года члены миссии по установлению фактов встретились в Луанде с представителями правительства, включая ангольские вооруженные силы, персоналом Группы по координации гуманитарной помощи, КМООНА II и представителями Мировой продовольственной программы (МПП), которая осуществляет гуманитарные операции в Куито/Бие. 18 декабря 1993 года члены миссии посетили город, где они встретились с местными представителями правительства и УНИТА, а также с представителями местного населения. На основе полученной в ходе поездки информации миссия установила, что:

а) 11 декабря 1993 года неустановленное число самолетов военно-воздушных сил правительства подвергли бомбардировке военные и тыловые позиции УНИТА, расположенные в 5-12 км к западу от Куито/Бие;

б) нет никаких доказательств того, что г-н Жонас Савимби в момент бомбардировки находился рядом с указанным районом.

В свете вышесказанного миссия пришла к выводу о том, что, хотя военно-воздушные силы правительства на самом деле провели бомбардировку против УНИТА, нет никаких заслуживающих доверия и убедительных фактов, которые свидетельствовали бы о том, что правительство намеревалось убить г-на Савимби.

8. Пока миссия по установлению фактов находилась в Куито/Бие, президент Зимбабве Роберт Мугабе в своем качестве председателя Специального комитета по югу Африки Организации африканского единства (ОАЕ) и председателя прифронтовых государств пригласил г-на Бейя посетить Хараре, где тот принял участие во встрече руководителей прифронтовых государств на высшем уровне, а также провел консультации с президентом Мугабе. На этой встрече на высшем уровне г-н Бей обратился к прифронтовым государствам с призывом поддержать усилия Организации Объединенных Наций, направленные на продолжение мирных переговоров в Лусаке до тех пор, пока не будет достигнуто всеобъемлющее мирное соглашение.

9. После своего возвращения в Лусаку миссия по установлению фактов представила свой доклад 20 декабря 1993 года моему Специальному представителю, который препроводил экземпляры этого доклада делегациям правительства и УНИТА с просьбой дать свой письменный ответ к утру следующего дня. Делегация правительства в тот же день ответила, что она приняла к сведению содержание доклада и вновь подтверждает свою готовность продолжить мирные переговоры. Делегация УНИТА в письме от 21 декабря 1993 года за подписью г-на Савимби "подтвердила получение доклада и согласилась возобновить участие своей делегации в переговорах", указав при этом также, что "следует сделать перерыв и что переговоры можно было бы возобновить 5 января 1994 года". Позднее лидер УНИТА обратился ко мне с аналогичной просьбой.

10. Переговоры возобновились 21 декабря 1993 года и продолжались до 23 декабря в форме непрямых переговоров по документу, касающемуся пункта повестки дня о полиции, который был подготовлен Специальным представителем и тремя государствами-наблюдателями. После этого все соответствующие стороны договорились прервать переговоры до 5 января 1994 года. Перед отъездом делегаций правительства и УНИТА г-н Бей и представители государств-наблюдателей решили направить вербальную ноту на имя министра иностранных дел правительства Анголы и письмо на имя г-на Савимби, в которых они, в частности:

а) выразили свою глубокую озабоченность в связи с недавней активизацией наступательных боевых действий;

б) напомнили правительству Анголы и УНИТА о том, что Совет Безопасности обратился к ним с призывом "соблюдать обязательства, уже взятые ими на переговорах в Лусаке, проявляя максимальную сдержанность", во исполнение резолюции 890 (1993) от 15 декабря 1993 года;

с) напомнили сторонам о том, что Совет Безопасности призвал правительство и УНИТА "прекратить все военные операции";

d) просили правительство и УНИТА направить Специальному представителю письменные обязательства в отношении соответствующих положений пункта 6 резолюции 890 (1993) Совета Безопасности от 15 декабря 1993 года.

11. Для того чтобы эти демарши получили максимальную поддержку, мой Специальный представитель возобновил свои активные консультации с главами государств субрегиона. 24 декабря 1993 года он встретился с президентом Замбии Фредериком Чилубой, который заявил, что он по-прежнему поддерживает усилия Организации Объединенных Наций. После этого 27 декабря 1993 года г-н Бей провел полезные консультации в Намибии с президентом Сэмом Нуйомой. По возвращении в Луанду мой Специальный представитель встретился с президентом душ Сантушом, министром иностранных дел Анголы, президентом Национальной ассамблеи и архиепископом Луанды. Затем он нанес визит президенту Сан-Томе и Принципи Мигелю Тровоада, который является также председателем конференции португалоговорящих африканских стран, и президенту Габона Омару Бонго, а также президенту Заира Мобуту. Тем временем 4 января 1994 года я встретился в Нью-Йорке с министром иностранных дел Анголы, который вручил мне письмо президента душ Сантуша и с которым я провел углубленное обсуждение различных аспектов, связанных с осуществлением мирного соглашения.

12. Состоявшиеся между моим Специальным представителем и лидерами соседних стран консультации были сосредоточены на последних событиях на переговорах в Лусаке и на необходимости принять безотлагательные меры в целях обеспечения того, чтобы объявленный перерыв не стал приостановлением переговоров на неопределенный срок. Г-н Бей просил также их решительно и немедленно вмешаться и повлиять на правительство и УНИТА, с тем чтобы до объявления о прекращении огня соблюдалось перемирие. Мой Специальный представитель был поддержан всеми главами соответствующих государств.

13. Как и было запланировано, мирные переговоры возобновились в Лусаке 5 января 1994 года. В ходе второго раунда состав делегации правительства оставался тем же. Однако в составе делегации УНИТА произошли существенные изменения, и сейчас ее возглавляет ее генеральный секретарь г-н Эухени Манувакола, а секретарь УНИТА по информации г-н Жоржи Валентим является заместителем главы делегации. Представители УНИТА объяснили, что эти изменения вызваны тем, что военные вопросы повестки дня были всесторонне обсуждены и согласованы и что поэтому было сочтено необходимым заменить военных представителей гражданскими лицами.

14. 6 января 1994 года состоялось первое пленарное заседание, за которым последовали несколько раундов активных не прямых переговоров, а также неофициальных консультаций по пункту повестки дня, касающемуся полиции. После продолжительных обсуждений в результате этих встреч были приняты общие и конкретные принципы, касающиеся полиции, в том числе некоторые важные положения, которые касаются условий, регулирующих деятельность ангольской национальной полиции.

II. ПОЛОЖЕНИЕ В ВОЕННОЙ ОБЛАСТИ

15. С момента представления моего последнего доклада Совету Безопасности (S/26872) общее положение в военной области характеризовалось интенсификацией боевых действий. Информация, полученная от правительства и УНИТА, подтверждает, что в различных районах страны имели место перестрелки и засады. Правительство и УНИТА также осуществляли более активную военную

подготовку, которая имеет целью возможное продолжение военных действий в том случае, если переговоры в Лусаке окажутся безуспешными.

16. Согласно сообщениям, полученным из различных источников и подтвержденным военными наблюдателями КМООНА II, силы правительства и УНИТА продолжали осуществлять операции в северной части провинции Луанда в Бенгеле, в южной части провинции Кванза в Уиле, Маланже, Намибе, Уиже и Квито/Бие. УНИТА активно вел военные действия с использованием засад и установкой мин в нескольких местах в стране. В районе городов Маланже, Луэна и Мошико, согласно сообщениям, отмечались передвижение и наращивание военных сил и боевой техники УНИТА. 5 января 1994 года обстрел Маланже воспрепятствовал посадке самолета с делегацией конгрессменов Соединенных Штатов Америки на борту. Правительство и УНИТА обвинили друг друга в ответственности за этот инцидент. Военные наблюдатели КМООНА II также получили сообщения об эпизодических бомбардировках Квито/Бие.

17. Кроме того, правительство и УНИТА обвиняют друг друга в совершении нападений на несколько населенных пунктов в различных районах страны. Правительство утверждает, что 1 января 1994 года УНИТА совершил нападение на нефтедобывающие установки фирмы "Шеврон" в Кабинде; УНИТА опроверг это обвинение, заявив, что нападение было совершено Фронтом освобождения анклава Кабинда (ФЛЕК). Со своей стороны, УНИТА обвинил правительственные силы в осуществлении воздушных налетов в Уиже и Негаже 7 января 1994 года. Более того, в письме от 13 января 1994 года глава делегации УНИТА информировал моего Специального представителя о том, что в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии было задержано направлявшееся в Анголу судно с грузом тяжелых вооружений, изготовленных в России. Радиостанция УНИТА "Ворган" сообщила, что правительственная армия продолжала наращивать численность своего личного состава, готовясь к крупномасштабной военной наступательной операции в различных районах страны.

18. Согласно информации, предоставленной военными наблюдателями КМООНА II, правительство сократило линию обороны вокруг городов, контролируемых УНИТА.

19. Военный и полицейский персонал КМООНА II в настоящее время состоит из 47 военных наблюдателей, 23 полицейских наблюдателей и 11 медицинских работников, размещенных в пяти местах: Луанде, Лубанго, Намибе, Бенгеле и Сумбе. Они продолжали осуществлять важные функции, включая патрулирование, поддержание тесных контактов с местными властями, оказание поддержки гуманитарным операциям и проведение расследований.

III. ПОЛОЖЕНИЕ В ГУМАНИТАРНОЙ ОБЛАСТИ

20. С момента представления моего последнего доклада Совету Безопасности учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации (НПО) добились значительного прогресса в своей деятельности по оказанию гуманитарной помощи на всей территории Анголы. Тем не менее, несмотря на увеличение объема поставок помощи по-прежнему ощущается настоятельная необходимость усилить возможности как учреждений Организации Объединенных Наций, так и НПО по удовлетворению огромных потребностей населения Анголы. Недавнее ухудшение общего положения в области безопасности в Маланже свидетельствует о необходимости активизации действий международного сообщества в целях удовлетворения неотложных потребностей населения Анголы.

21. Мой Специальный представитель продолжал тесно следить за основными проблемами, связанными с оказанием гуманитарной помощи. В Маланже 22 и 25 декабря 1993 года произошло несколько связанных с вопросами безопасности инцидентов в центре распределения продовольствия НПО "Консерн", в ходе которых был убит один сотрудник безопасности. 27 декабря транспортное средство, принадлежащее Международной организации по перспективам мирового развития, подверглось нападению одетых в военную форму вооруженных людей, которые находились в военном транспортном средстве. В ходе нападения был убит один местный рабочий НПО, а два других получили ранения. В качестве немедленной реакции на эти инциденты г-н Бейе посетил Маланже, с тем чтобы осуществить официальное расследование. После этого, если не считать инцидента с артиллерийским обстрелом, который не позволил самолету с делегацией конгрессменов Соединенных Штатов Америки приземлиться в аэропорту 5 января, положение в городе было спокойным, и НПП в настоящее время осуществляют 8-10 полетов в день в Маланже из аэропортов в Луанде и Катумбеле с целью выполнения требуемой установленной нормы поставок в 3000 тонн продовольственной помощи в месяц.

22. Согласно пересмотренным оценкам, общее число людей, нуждающихся в помощи в Анголе, составляет около 3,3 миллионов, что на 300 000 человек больше, чем сообщалось в моем последнем докладе. В этой оценке учитываются четыре категории бенефициаров: перемещенные лица, пострадавшие от конфликта и засухи лица и возвращенцы, которые нуждаются в помощи в области продовольствия, здравоохранения, питания, водоснабжения, санитарии и жилья. Из них 2,1 миллиона людей нуждаются в получении продовольственной помощи.

23. Что касается доступа в наиболее нуждающиеся районы, то был достигнут значительный прогресс в ходе переговоров с правительством и УНИТА, которые были проведены представителем заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам в ходе его визита в Анголу с 2 по 10 декабря 1993 года. Цель его миссии состояла в анализе деятельности Организации Объединенных Наций в области чрезвычайной помощи с уделением особого внимания:

- a) улучшению контроля за всеми гуманитарными поставками;
- b) сокращению транспортных расходов;
- c) расширению чрезвычайной помощи на всей территории Анголы; и
- d) оценке потребностей в рамках общей программы чрезвычайной помощи в сотрудничестве и в консультации с Группой по координации гуманитарной помощи.

В результате этих переговоров правительство Анголы и УНИТА в принципе согласились с предложением о более широком использовании двух наземных коридоров: Луанда-Маланже и Лобиту-Квито/Бие, а также открытию аэропорта Катумбела в провинции Бенгела для осуществления авиатранспортных гуманитарных операций.

24. В середине декабря МПП смогла осуществить полеты из Катумбелы в Кубал, где сложилась критическая ситуация. Это был первый случай, когда МПП смогла доставить поставки чрезвычайной помощи в этот город после того, как в августе 1993 года было прервано движение автоколонн в этом районе. К 13 января 1994 года МПП смогла совершить полеты в несколько мест из аэропорта Катумбела - в Маланже, Квито/Бие, Уамбо, Луэну, Сауриму, Менонге и Кубал, - что приведет к снижению напряженности в Луанде и позволит увеличить объем поставок. В настоящее время МПП доставляет по воздуху продовольствие и непродовольственные

товары в 23 населенных пункта и имеет доступ в несколько других мест с помощью автомобильного транспорта по сравнению только с 13 населенными пунктами два месяца назад.

25. Еще одним положительным результатом усилий, предпринятых моим Специальным представителем и недавней миссией, осуществленной Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, является согласие представителей УНИТА в Уамбо разрешить увеличение объема гуманитарной помощи в районах, контролируемых УНИТА, и подписание соглашения, разрешающего международным НПО действовать в Уамбо. Директор-исполнитель МПП г-жа Катрин Бертини посетила Луанду 21-22 января 1994 года для проведения переговоров по программе продовольственной помощи, материально-техническому снабжению и связанным с этим вопросам. В ходе своего визита г-жа Бертини также встречалась с министром внешних сношений и была принята президентом душ Сантушем, после чего был подписан меморандум о понимании между МПП и правительством Анголы.

26. Учреждения Организации Объединенных Наций, работающие в Анголе, начали осуществление обзора общего межучрежденческого призыва Организации Объединенных Наций, который был сделан в июне 1993 года, с тем чтобы уточнить потребности в гуманитарной помощи на следующие шесть месяцев и включить ряд элементов реабилитации в существующие проекты оказания чрезвычайной помощи в преддверии предстоящего заключения соглашения об установлении мира. Следует отметить, что первоочередными вопросами являются неотложное финансирование сельского хозяйства, здравоохранения, продовольствия, образования и водоснабжения и санитарии, которые до настоящего времени получали очень незначительную поддержку.

27. Положение в районах Квито/Бие и Уамбо, где конфликт имеет интенсивный характер, по-прежнему требует постоянного контроля и оказания большей поддержки ввиду огромных потребностей, вызванных развалом социальных служб. НПО предлагается действовать в этих областях, с тем чтобы обеспечить удовлетворение общих потребностей, однако имеются трудности с набором персонала, имеющего опыт в решении таких сложных и зачастую опасных задач. Учреждения Организации Объединенных Наций, НПО и доноры одобрили предложение относительно того, чтобы Группа по координации гуманитарной помощи начала действовать на местах в таких городах, как Уиже и Маланже, с тем чтобы обеспечить общую координацию и ведение переговоров от имени всех гуманитарных организаций, действующих в этих районах. К настоящему времени, как представляется, положение в Менонге, столице провинции Квандо-Кубанго, стабилизировалось. Однако сейчас срочно требуются семена и инвентарь в связи с наступлением периода сельскохозяйственных работ, который начинается в конце января.

28. В ходе обзора общего межучрежденческого призыва Организации Объединенных Наций о помощи Анголе будут также рассмотрены два имеющих кардинальное значение вопроса в рамках предстоящего заключения соглашения об установлении мира: демобилизация вооруженных сил и разминирование. Принятие своевременных мер по этим вопросам не только предотвратит дальнейшее ухудшение жизненных условий в Анголе, но также и обеспечит взаимосвязь между усилиями в области гуманитарной помощи и мирным процессом.

IV. ЗАМЕЧАНИЯ

29. После осуществления миссии по установлению фактов в связи с бомбардировкой населенных пунктов вблизи города Квито/Бие и прекращением 24 декабря 1993 года переговоров в Лусаке в столице Замбии 5 января 1994 года были возобновлены переговоры для рассмотрения пункта повестки дня, касающегося полиции. Принятие правительством и УНИТА общих и конкретных

принципов, касающихся полиции, подтверждает их готовность и политическую волю продолжать переговоры, с тем чтобы заключить всеобъемлющее соглашение об установлении мира. Такой позитивный подход является отрадным элементом, который необходимо сохранить, с тем чтобы добиться успешного завершения переговоров. Поэтому я настоятельно призываю правительство и УНИТА удвоить их усилия, с тем чтобы продолжить развитие мирного процесса.

30. В предстоящие недели потребуются еще бóльшие усилия со стороны правительства и УНИТА, с тем чтобы решить неурегулированные вопросы, включая, в частности, политические вопросы, включенные в повестку дня, а именно национальное примирение, завершение избирательного процесса, восстановление органов государственной администрации на всей территории Анголы и вопрос о новом мандате Организации Объединенных Наций в стране и будущей роли трех государств-наблюдателей. В первую очередь процесс национального примирения по-прежнему остается основной целью мирного процесса. Поскольку УНИТА заявил о своей готовности полностью расформировать свои военные структуры и стать чисто политической партией, крайне необходимо достичь взаимопонимания по вопросу о реинтеграции персонала УНИТА в различные органы и ветви государственной и правительственной власти. Необходимо, чтобы как правительство, так и УНИТА продолжали проявлять гибкость в ходе ведущихся переговоров и демонстрировать своими действиями их политическую волю к достижению прочного и долговременного мира в Анголе.

31. Учитывая прогресс, достигнутый в ходе переговоров в Лусаке, я хотел бы вновь привлечь внимание к рекомендациям, содержащимся в моем предыдущем докладе, а именно относительно того, что в настоящее время Совет Безопасности должен продолжать придерживаться положений пункта 14 резолюции 890 (1993), что будет наиболее целесообразным подходом к урегулированию нынешней ситуации. Однако если это будет вызвано изменением обстоятельств, я немедленно представлю Совету мои рекомендации относительно принятия дополнительных мер или пересмотра мер, которые уже осуществляются в настоящее время.

32. К сожалению, несмотря на прогресс, достигнутый в ходе переговоров в Лусаке, положение в военной области в Анголе по-прежнему продолжает ухудшаться. Я настоятельно призываю правительство и УНИТА соблюдать обязательства, которые они уже взяли на себя в ходе переговоров, проявлять максимум сдержанности и немедленно положить конец всем военным операциям.

33. Несмотря на интенсификацию военных операций, учреждения Организации Объединенных Наций и НПО продолжали осуществление гуманитарной деятельности на всей территории Анголы. Эта важная гуманитарная деятельность, которая содействует облегчению страданий пострадавшего населения во многих частях страны, также способствует созданию условий, благоприятных для политического урегулирования. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы вновь обратиться с призывом к правительству и УНИТА создать необходимые условия безопасности для эффективного распределения гуманитарной помощи среди населения Анголы.

34. Мирные переговоры еще не достигли момента, когда может быть осуществлено эффективное прекращение огня в качестве основы для расширения нынешней операции Организации Объединенных Наций в Анголе. Однако я по-прежнему продолжаю необходимую подготовку и планирование на случай чрезвычайных обстоятельств, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла как можно скорее внести соответствующий вклад в достижение всеобъемлющего урегулирования. С учетом этой цели группа в составе двух экспертов Организации Объединенных Наций недавно посетила Лусаку и Луанду, с тем чтобы осуществить предварительную оценку потребностей в связи с разработкой текущего плана на случай чрезвычайных обстоятельств.

35. Персонал КМООНА II, действующий в трудных условиях, по-прежнему проявляет достойную похвалы самоотверженность. Я хотел бы, в частности, выразить слова признательности в адрес моего Специального представителя и Командующего Силами за решимость, с которой они осуществляют свои обязанности.
